

Enformaziuns y Comunicaziuns



Iolan: Encö festejuns la festa de Santa Zezilia, patrona dla musiga de dlijia. I tolun l'ocajiu da i dí **de cör iolan** al Cor de dlijia, ala Musiga, a düc i cors, ciantadus y grups musicali de nosta ploania co dëida ia por l'ann t'en gröm de ocajius da fá les funziuns plü beles y plü sontides, a lalt de Chël Bel Dio. Che so cianté y soné pói ennant i porté ligrëza a d'ëi y ala comunité.

Corona dla sabeda sëra: Al vën lascé alessëi che la **sabeda ai 23 de novëmber éi por eniann l'ultimo iade** la Corona ales 17:30. Dedô éi i Rorati, spo i vëgnel lascé lerch da fá proa a chi co abelësc les Mësses pefestives.

Uniun dles Ères: La Uniun dles Ères d'Al Plan organisëia na ciastagnada dai „anta“ (sora 65 agn), **ai 24 de novëmber ales 16:00, te salf de calogna** basete (spënora de bona man). Al é da se tó empara la bona löna y - sce zacai ó - les chertes da batadú. Ai orghi á ponsé la uniun.

KVW Seniorencub: En **dedemesaledema ai 20 de novëmber** pëiun ia ales 8:40 cole bus dal Cone demez, por jf ia La Pli. Da enló jarán a pe cina Sares-San Laronz a mangé la pizza.

Conzert: Le Cor de dlijia y la Musiga d'La Pli de Mareo enviëia dër bel al conzert de Santa Zezilia, **en domëgna ai 24 de novëmber ales 15:00** te dlijia d'La Pli.

Prejentaziun: En sabeda **ai 30 de novëmber ales 15:00** gnarál prejenté ete dal Istitut Ladin Micurá de Rù a San Martin la publicaziun „Tüa Parora cunta - Bibia por pici y gragn“, scritta da Renate Valentini y ilustrada da Chiara Lacedelli.

Comune: Dal **dedemesaledema ai 20 de novëmber ennant** é le zënter de reziclaje endô davert 2 iadi al'edema: le dedemesaledema dales 14:00 ales 16:30 y le vëndres dales 15:00 ales 19:30.

Apoteca: L'apoteca d'Al Plan é ciamó **slüta cina ai 24 de novëmber**.

Museum: Le Museum Ladin Ciastel de Tor enviëia ala manifestaziun „Tëmp da Nadé te museum“ con en conzert de mitans y mituns dla scora de musiga Val Badia, **en sabeda ai 30 de novëmber ales 17:00**. I vijitadus gnará partis sö te plü grups, co gnará condüc a ascuté le percurs musical. Al é da se prenoté por önn de chisc orars: 17:00 / 17:20 / 17:40, al 0474 524020 o a prenotaziuns@museumladin.it . Entrada debann. Al vën pité da bëre y da mangé, por i mëndri en laboretores didatich.

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo
Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a: Pablo Palfrader
Tel. **333 4762010** Mail: **ploaniaalplan@gmail.com** - Download: **www.unitepastorala.org**



Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vigile

Ploian: **Signor Klaus Sottsas**
E-Mail: **ksottsas@rolmail.net**

Calogna Al Plan: **0474 501006**
Radio de Ploania: **93,00 MHz**

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

www.unitepastorala.org

Ann B

**17.11.2024 - 33. Domëgna ia por l'ann
Domëgna dla Caritas - Festa de Santa Zezilia**

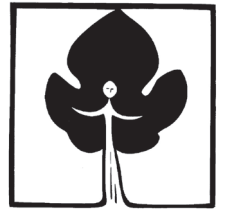
nr. 51

An odará le Fí dal Om gnenn con potënza y gloria

Dal Vangelo do San Merch 13, 24-32

Te chël tomp ti á Gejú dit a sü discepui: ²⁴En chi dis, do la gran tribolaziun, s'ascürará sorëdl y la löna ne lominará nia plü; ²⁵les stëres tomará dal cí, y les forzes dal cí gnará scassades decá. ²⁶Spo odarán le Fí dal Om gnenn sön i nii con gran potënza y gloria. ²⁷Y al orciará fora i agni y condüjará adöm chi ch'al á prelité da döttes cater les direziuns dal ont, dal'estremité dla tera cina al'estremité dal cí. ²⁸Emparede val' dal confrunt con le lën da fighi! Pornanche söes rames vën sostanzioses y fej fëia, sëise che l'isté é dampró. ²⁹Avisa ensciö desses os conësc, canch'i odëis che döttes cöstes cosses sozed, che la fin é dan porta. ³⁰Amen, i ves diji: Cösta generaziun ne passará nia cina che döt cösc ne sozed. ³¹Cí y tera passará, mo mies parores ne passará nia. ³²Mo chël dé y chë ora ne conësc degügn, gnanca i agni tal cí, y gnanca le Fí, ma le Pere.

Parora dal Signur! - Lalt a te, Gejú Crist



La poverté é plü dampró co ci ch'an mina

Ensciö á ennom la campagna dla Caritas, por oje l'edl sön la poverté co n'é nia ma val' dalunc da nos, mo ince danter nos - pa porsones che an ne minass magari gnanca. Le motto da eniann é „La poverté gauja maratia, la maratia gauja poverté“. Na morona zonna fin. Porsones co ne pó s'empormëter nia, n'á gonot nia azes a spëisa sana, movimont y sanité. La poverté gauja stres, co endeblësc le sistem imunitar, gauja dependonzes y d'atres maraties. Dal ater vers é la maratia co pó porté jont tla poverté: cosc por tratamont y medejines, nia ester bogn da laoré. La Caritas diozejana dëida de deplü versc, p.ej. con la Schuldenberatung, por porsones co á debic, co ne ti é nia manëcia a de gran spëises desco afit, dotur dai donz y d'ater, ince te nosta provinzia. Y la Caritas motivëia da s'an anfidé da damané do aiüt. Chi co ó daidé, pó fá na spënora pla Gran Mëssa de cösta domëgna, o con la causala „Caritas“ sön chisc cunc:

Raiffeisen, IBAN: IT42 F0349311600000300200018

Cassa dal Sparagn, IBAN: IT17 X0604511601000000110801

Banca Popolara, IBAN: IT12 R0585611601050571000032

Intesa Sanpaolo, IBAN: IT18 B0306911619000006000065



Edema liturgica dai 17.11. ai 24.11.2024

DOM 17.	33. domëgna ia por l'ann De mondial dla poerté l domëgna dla Caritas Festa de Santa Zezilia	<i>Florinus da Matsch, Gertrud, Hilda, Vitoria</i>
08:15	gran mëssa a La Pli	
9:00	proa dal cor de dljia - messa ciantada en onú de Santa Zezilia	
10:00	gran mëssa por dōta la ploania dal ann por +nta Rubatscher Hermine dal ann por +nt Silvester Peslalz +nta Lidia Zingerle +nt Tone Rindler de Pal +nt Erlacher Heinele +nt Angelo Del Buono +nt Albert Taibon ad intenziun por les families de Ciasa Punt	<i>oferta por la Caritas</i> LAD
Lön 18.	<i>Segra dles basiliches de San Pire y San Paul, Roman</i>	
7:45	s.m. por i scolari a La Pli	
Ded 19.	<i>Elisabet da Thüringen, Metilde</i>	
19:30	corona	
Dem 20.	<i>Bernward, Korbinian, Edmund</i>	
Jöb 21.	<i>memoria de Santa Maria da Ierusalem, Jan</i>	
Ven 22.	<i>Zezilia</i>	
07:30	s.m. +nt Epo de Pal - +nt Tone Kehrer por les püres animes	LAD
Sab 23.	<i>Sabeda de Santa Maria l Clemens I., Columban, Felicita</i>	
07:30	s.m. a La Pli	
17:30	corona	
18:00	s.m. prefestia 3. requiem por +nta Elvira Flöss Erardi dal ann por +nta Maria Ties Mutschlechner dan ann por +nta Teia Kastlunger +nc' Carlo, Anita y Marina Dragotto +nta Monica Erlacher +nt Florian Huber +nc' Richard Pitscheider y Paola y Loise Erlacher vís y +nc' dla familia de Federa Margareth	ITA
DOM 24.	GRAN FESTA DE CRIST RE ultima domëgna dal ann liturgich	<i>Andreas Dung-Lac y compagns, Flora</i>
08:15	gran mëssa a La Pli	
10:00	zelebrazion dla Parora de Dio	<i>oferta por la ploania</i>
14:30	Bato: Mattia Mejia	

Ciaré con fidonza al dagní.

Al é fases, olache nos ciarun plëns de crëta al dagní, te d'atres endere sotiunse toma y malsogürté. La noela cristiana nes lascia speré con referimont al'operé dal Signur. Idio enstës scii le liber dla storia.

I ponsun do:

Le message dal iudize n'é nia mat na manaciada, mo ince na parora de confort.

Ciodi che "iudize" ó dí, che Chël Bel Dio desdrüjarà le mal y le rio te nosc monn.

Ensciö podunse odëi tal operé de Gejú le scomenciamont de cösc monn nō, olache la bonté regnëia. Ince te valgügn avenimonc de nosta vita y dal de da encö

posunse descurí l'aziun dal Spirit Divin.

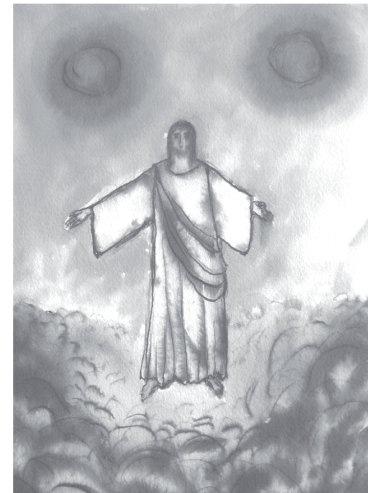
I periun:

Dio onipotënt, láscesse capí ince al de da encö i sègns dai tomps y l'operé dal Spirit.

Scínchesse le coraje, da ciaré verscio le dagní con speranza y fidonza.

Por Crist, nosc Signur. (*Sonntagsbibel*)

Wim Johannesma



Wir werden nicht alle Ungerechtigkeiten abschaffen können – das wird erst die Wiederkunft Christi bringen. Aber wir haben den Auftrag, überall Brückenköpfe der Hoffnung zu errichten.

Richard J. Foster

Le lingaz dal amur
é le su lingaz,
che dōta la jont capësc.
(*Sant Ujöp da Ojes*)

I ne podun nia düc
fá de gran cosses,
mo i podun fá
de piceres cosses
con gran amur.
(*Madre Teresa*)

Sorvisc dai Ministronc

Sabeda 23/11 (18:00h): Mateo Alberti, Jimmy Call, Maja y Matilda Complojer, Anja, Emil y Paul Ellecosta, Aaron, Amelie y Sophie Erlacher, Felix, Lena y Marta Feichter, Lara Mutschlechner, Martina Rindler, Christian Trebo;

Domegna 24/11 (10:00h): Roman Kaneider, Timo Palfrader, Armin y Simon Trebo
N.B.: Düc i ministronc é entres begnodüs da gní a sorví, ince sce ai n'é nia scric sö!

